

Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 49

24. januára 2006

Obsah	I Akty, ktorých uverejnenie je povinné	
	Nariadenie Komisie (ES) č. 109/2006 z 23. januára 2006, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny.....	1
	★ Nariadenie Komisie (ES) č. 110/2006 z 23. januára 2006 o prechodných opatreniach týkajúcich sa vývozných licencií na vývoz olivového oleja zo Spoločenstva do tretích krajín	3
	Nariadenie Komisie (ES) č. 111/2006 z 23. januára 2006, ktorým sa menia a dopĺňajú reprezentatívne ceny a výška dodatočných dovozných ciel na niektoré produkty v sektore cukru, stanovené nariadením (ES) č. 1011/2005 na hospodársky rok 2005/2006	4
	Nariadenie Komisie (ES) č. 112/2006 z 23. januára 2006, ktorým sa menia a dopĺňajú vývozné náhrady za biely cukor a surový cukor bez ďalšieho spracovania, stanovené v nariadení (ES) č. 93/2006	6
	Nariadenie Komisie (ES) č. 113/2006 z 23. januára 2006, ktorým sa menia a dopĺňajú náhrady na sirupy a niektoré ďalšie produkty vyvezené bez ďalšieho spracovania, patriace do sektoru cukru, stanovené v nariadení (ES) č. 94/2006	8
	Nariadenie Komisie (ES) č. 114/2006 z 23. januára 2006, ktorým sa mení a dopĺňa sadzba náhrad platná pre určité výrobky v sektore cukru vyvážené vo forme tovarov, ktoré nie sú zahrnuté v prílohe I k zmluve	10
	★ Smernica Komisie 2006/8/ES z 23. januára 2006, ktorou sa na účely prispôsobenia sa technickému pokroku menia a dopĺňajú prílohy II, III a V k smernici Európskeho parlamentu a Rady 1999/45/ES o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov o klasifikácii, balení a označovaní nebezpečných prípravkov ⁽¹⁾	12

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

(Pokračovanie na druhej strane)

Komisia

2006/25/ES, Euratom:

- ★ **Rozhodnutie Komisie z 23. decembra 2005, ktorým sa mení a dopĺňa rokovací poriadok Komisie** 20

2006/26/ES:

- ★ **Odporúčanie Komisie z 18. januára 2006 týkajúce sa koordinovaného monitorovacieho programu Spoločenstva na rok 2006 na zabezpečenie dodržiavania maximálnych hladín rezíduí pesticídov v obilninách a na obilninách a niektorých iných produktoch rastlinného pôvodu a národných monitorovacích programov na rok 2007 [oznámené pod číslom K(2006) 11] ⁽¹⁾** 23

2006/27/ES:

- ★ **Rozhodnutie Komisie zo 16. januára 2006 o osobitných podmienkach, ktorými sa riadi trh s mäsom a mäsovými výrobkami zo zvierat čelade koňovitých dovezenými z Mexika a určeným na ľudskú spotrebu [oznámené pod číslom K(2006) 16] ⁽¹⁾** 30

2006/28/ES:

- ★ **Rozhodnutie Komisie z 18. januára 2006 o predĺžení maximálnej lehoty na označovanie určitého hovädzieho dobytku ušnými značkami [oznámené pod číslom K(2006) 43] ⁽¹⁾** 32

Akty prijaté v súlade s hlavou V Zmluvy o založení Európskej únie

- ★ **Spoločná pozícia Rady 2006/29/SZBP z 23. januára 2006, ktorou sa zrušuje spoločná pozícia 96/184/SZBP týkajúca sa dovozu zbraní do bývalej Juhoslávie** 34
- ★ **Spoločná pozícia Rady 2006/30/SZBP z 23. januára 2006, ktorou sa obnovujú a dopĺňajú obmedzujúce opatrenia voči Pobrežiu Slonoviny** 36
- ★ **Spoločná pozícia Rady 2006/31/SZBP z 23. januára 2006, ktorou sa obnovujú reštriktívne opatrenia voči Libérii** 38

I

(Akty, ktorých uverejnenie je povinné)

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 109/2006

z 23. januára 2006,

ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 3223/94 z 21. decembra 1994 o uplatňovaní režimu dovozu ovocia a zeleniny ⁽¹⁾, najmä na jeho článok 4 ods. 1,

keďže:

- (1) Nariadenie (ES) č. 3223/94 predpokladá, pri uplatňovaní výsledkov multilaterálnych obchodných rokovaní Uruguajského kola, kritériá, ktorými Komisia určí paušálne dovozné hodnoty pre tretie krajiny, pre produkty a na obdobia, ktoré sú spresnené v jeho prílohe.

- (2) Pri uplatnení vyššie uvedených kritérií musia byť paušálne dovozné hodnoty stanovené na úrovniach určených v prílohe k tomuto nariadeniu,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 4 nariadenia (ES) č. 3223/94 sú stanovené podľa údajov uvedených v tabuľke prílohy.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 24. januára 2006.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. januára 2006

Za Komisiu

J. L. DEMARTY

*generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka*

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 337, 24.12.1994, s. 66. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 386/2005 (Ú. v. EÚ L 62, 9.3.2005, s. 3).

PRÍLOHA

k nariadeniu Komisie z 23. januára 2006, ktorým sa určujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien určitých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód tretích krajín ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	052	109,2
	204	68,8
	212	95,5
	624	107,9
	999	95,4
0707 00 05	052	167,4
	204	101,1
	999	134,3
0709 10 00	220	88,5
	999	88,5
0709 90 70	052	88,5
	204	141,3
	999	114,9
0805 10 20	052	47,3
	204	55,9
	212	50,5
	220	49,3
	624	58,2
	999	52,2
0805 20 10	204	71,8
	999	71,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	66,2
	204	96,5
	400	83,9
	464	142,9
	624	77,0
	662	32,0
	999	83,1
0805 50 10	052	49,8
	220	60,5
	999	55,2
0808 10 80	400	108,1
	404	102,6
	512	58,4
	720	71,0
	999	85,0
0808 20 50	388	101,1
	400	82,9
	720	54,7
	999	79,6

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín podľa nariadenia Komisie (ES) č. 750/2005 (Ú. v. EÚ L 126, 19.5.2005, s. 12). Kód „999“ označuje „iné miesto pôvodu“.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 110/2006**z 23. januára 2006****o prechodných opatreniach týkajúcich sa vývozných licencií na vývoz olivového oleja zo Spoločenstva do tretích krajín**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 865/2004 z 29. apríla 2004 o spoločnej organizácii trhu s olivovým olejom a stolovými olivami, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (EHS) č. 827/68 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 24 ods. 2,

keďže:

- (1) Nariadením Komisie (ES) č. 1345/2005 zo 16. augusta 2005, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá na uplatňovanie systému dovozných licencií v odvetví olivového oleja ⁽²⁾, sa s platnosťou od 1. novembra 2005 zrušilo nariadenie Komisie (ES) č. 2543/95 z 30. októbra 1995 stanovujúce osobitné podrobné pravidlá uplatňovania režimu vývozných licencií pre olivový olej ⁽³⁾.
- (2) Niektoré licencie, ktoré boli vydané v súlade s článkom 1 nariadenia (ES) č. 2543/95 a platia aj po 1. novembri 2005, sa využili iba čiastočne alebo sa nevyužili vôbec. Závazky súvisiace s týmito licenciami sa musia dodržiavať, pretože v opačnom prípade by zložená zábezpeka prepadla. Avšak vzhľadom na to, že tieto záväzky sa stali bezpredmetnými, malo by sa umožniť ich zrušenie a uvoľnenie zložených zábezpek.

- (3) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre olivový olej a stolové olivy,

PRIJALA TOTO NARIADENIE

Článok 1

Pokiaľ ide o vývozné licencie vydané na základe nariadenia (ES) č. 2543/95, zložené zábezpeky sa uvoľnia na žiadosť zainteresovaných strán pod podmienkou, že:

- licencie boli k 1. novembru 2005 ešte stále platné,
- licencie boli k tomuto dátumu využité iba čiastočne alebo neboli využité vôbec.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. novembra 2005.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. januára 2006

Za Komisiu

Mariann FISCHER BOEL

členka Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 161, 30.4.2004, s. 97.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 212, 17.8.2005, s. 13.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 260, 31.10.1995, s. 33. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 406/2004 (Ú. v. EÚ L 67, 5.3.2004, s. 10).

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 111/2006**z 23. januára 2006,****ktorým sa menia a dopĺňajú reprezentatívne ceny a výška dodatočných dovozných ciel na niektoré produkty v sektore cukru, stanovené nariadením (ES) č. 1011/2005 na hospodársky rok 2005/2006**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1260/2001 z 19. júna 2001 o spoločnej organizácii trhu v sektore cukru ⁽¹⁾,so zreteľom na nariadenie Komisie (ES) č. 1423/95 z 23. júna 1995, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania na dovoz produktov v sektore cukru okrem melasy ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 1 ods. 2 druhý pododsek druhú vetu a na jeho článok 3 ods. 1,

keďže:

- (1) Výšky reprezentatívnych cien a dodatočných ciel uplatniteľných na dovoz bieleho cukru, surového cukru a niektorých sirupov na hospodársky rok 2005/2006

boli stanovené v nariadení Komisie (ES) č. 1011/2005 ⁽³⁾. Tieto ceny a clá boli naposledy zmenené a doplnené v nariadení Komisie (ES) č. 105/2006 ⁽⁴⁾.

- (2) Údaje, ktoré má Komisia v súčasnosti k dispozícii, vedú k zmene uvedených cien a ciel v súlade s pravidlami uvedenými v nariadení (ES) č. 1423/95,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Reprezentatívne ceny a dodatočné clá uplatniteľné na dovoz produktov uvedených v článku 1 nariadenia (ES) č. 1423/95, stanovené nariadením (ES) č. 1011/2005 na hospodársky rok 2005/2006, sa menia a dopĺňajú a sú uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 24. januára 2006.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. januára 2006

Za Komisiu

J. L. DEMARTY

generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 178, 30.6.2001, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 39/2004 (Ú. v. EÚ L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 141, 24.6.1995, s. 16. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 624/98 (Ú. v. ES L 85, 20.3.1998, s. 5).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 170, 1.7.2005, s. 35.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 17, 21.1.2006, s. 11.

PRÍLOHA

Zmenené a doplnené výšky reprezentatívnych cien a dodatočných dovozných ciel na biely cukor, surový cukor a produkty patriace pod kód KN 1702 90 99 uplatniteľné od 24. januára 2006

(EUR)

Kód KN	Výška reprezentatívnej ceny na 100 kg netto na daný produkt	Výška dodatočného cla na 100 kg netto na daný produkt
1701 11 10 ⁽¹⁾	35,94	0,50
1701 11 90 ⁽¹⁾	35,94	4,12
1701 12 10 ⁽¹⁾	35,94	0,37
1701 12 90 ⁽¹⁾	35,94	3,83
1701 91 00 ⁽²⁾	34,05	8,21
1701 99 10 ⁽²⁾	34,05	4,12
1701 99 90 ⁽²⁾	34,05	4,12
1702 90 99 ⁽³⁾	0,34	0,32

⁽¹⁾ Stanovené pre štandardnú kvalitu definovanú v prílohe I bode II nariadenia Rady (ES) č. 1260/2001 (Ú. v. ES L 178, 30.6.2001, s. 1).⁽²⁾ Stanovené pre štandardnú kvalitu definovanú v prílohe I bode I nariadenia (ES) č. 1260/2001.⁽³⁾ Stanovené na 1 % obsahu sacharózy.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 112/2006**z 23. januára 2006,****ktorým sa menia a dopĺňajú vývozné náhrady za biely cukor a surový cukor bez ďalšieho spracovania, stanovené v nariadení (ES) č. 93/2006**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1260/2001 z 19. júna 2001 o spoločnej organizácii trhu v sektore cukru ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 27 odsek 5 tretí pododsek,

keďže:

- (1) Náhrady uplatniteľné za vývoz bieleho cukru a surového cukru bez ďalšieho spracovania boli stanovené v nariadení Komisie (ES) č. 93/2006 ⁽²⁾.

- (2) Vzhľadom na to, že údaje, ktoré má Komisia v súčasnosti k dispozícii, sa odlišujú od údajov z obdobia prijatia nariadenia (ES) č. 93/2006, je potrebné tieto náhrady zmeniť a doplniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Vývozné náhrady stanovené v nariadení (ES) č. 1260/2001 za produkty uvedené v článku 1 odsek 1 bod a) nariadenia (ES) č. 93/2006, bez ďalšieho spracovania a nedenaturovaných, sa menia a dopĺňajú a sú uvedené v prílohe tohto nariadenia.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 24. januára 2006.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. januára 2006

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 178, 30.6.2001, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 39/2004 (Ú. v. EÚ L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 15, 20.1.2006, s. 37.

PRÍLOHA

SADZBY UPRAVUJÚCE NÁHRADY ZA BIELY CUKOR A SUROVÝ CUKOR VYVEZENÝ BEZ ĎALŠIEHO SPRACOVANIA 24. JANUÁRA 2006 ^(a)

Kód výrobkov	Miesto určenia	Merná jednotka	Výška náhrad
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	26,32 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	26,32 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	26,32 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	26,32 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % sacharózy × 100 kg čistého výrobku	0,2861
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	28,61
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	28,61
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	28,61
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % sacharózy × 100 kg čistého výrobku	0,2861

Poznámka: Kódy produktov a kódy krajín určenia série A sú definované v zmenenom a doplnenom nariadení Komisie (EHS) č. 3846/87 (Ú. v. ES L 366, 24.12.1987, s. 1).

Číselné kódy miesta určenia sú definované v nariadení Komisie (ES) č. 2081/2003 (Ú. v. EÚ L 313, 28.11.2003, s. 11).

Ostatné miesta určenia sú definované nasledovne:

S00: všetky miesta určenia (tretie krajiny, ostatné územia, zásobovanie a miesta určenia považované za vývoz zo Spoločenstva) okrem Albánska, Chorvátska, Bosny a Hercegoviny, Srbska a Čiernej Hory (vrátane Kosova, tak ako sa definuje v rezolúcii č. 1244 Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov z 10. júna 1999) a Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, s výnimkou cukru zapracovaného do výrobkov uvedených v článku 1 odsek 2 bod b) nariadenia Rady č. 2201/96 (Ú. v. ES L 297, 21.11.1996, s. 29).

^(a) Sadzby stanovené v tejto prílohe sa s účinnosťou od 1. februára 2005 neuplatňujú v súlade s rozhodnutím Rady 2005/45/ES z 22. decembra 2004 o uzavretí a dočasnom uplatňovaní Dohody medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou, ktorou sa mení a dopĺňa Dohoda medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou z 22. júla 1972, pokiaľ ide o ustanovenia uplatniteľné na spracované poľnohospodárske výrobky (Ú. v. EÚ L 23, 26.1.2005, s. 17).

⁽¹⁾ Táto sadzba je uplatniteľná na surový cukor, ktorého výťažnosť je 92 %. Ak sa výťažnosť vyvezeného surového cukru odchýli od 92 %, výška uplatniteľnej náhrady sa vypočíta v súlade s ustanoveniami článku 28 odsek 4 nariadenia (ES) č. 1260/2001.

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 113/2006**z 23. januára 2006,****ktorým sa menia a dopĺňajú náhrady na sirupy a niektoré ďalšie produkty vyvezené bez ďalšieho spracovania, patriace do sektoru cukru, stanovené v nariadení (ES) č. 94/2006**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1260/2001 z 19. júna 2001 o spoločnej organizácii trhu v sektore cukru ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 27 odsek 5 tretí pododsek,

keďže:

- (1) Náhrady uplatniteľné na vývoz sirupov a niektorých ďalších produktov bez ďalšieho spracovania, patriace do sektoru cukru, boli stanovené v nariadení Komisie (ES) č. 94/2006 ⁽²⁾.
- (2) Údaje, ktoré má Komisia v súčasnosti k dispozícii, sa odlišujú od údajov z obdobia prijatia nariadenia (ES) č. 94/2006, je potrebné tieto náhrady zmeniť a doplniť,

Článok 1

Náhrady, ktoré sa udeľujú počas vývozu produktov bez ďalšieho spracovania, uvedených v článku 1 odsek 1 body d), f) a g) nariadenia (ES) č. 1260/2001, a ktoré sú stanovené v nariadení (ES) č. 94/2006 pre hospodársky rok 2005/2006, sa menia a dopĺňajú a sú uvedené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť 24. januára 2006.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. januára 2006

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 178, 30.6.2001, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 39/2004 (Ú. v. EÚ L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 15, 20.1.2006, s. 39.

PRÍLOHA

ZMENENÉ A DOPLNENÉ VÝŠKY NÁHRAD NA SIRUPY A NIEKTORÉ ĎALŠIE PRODUKTY VYVEZENÉ BEZ ĎALŠIEHO SPRACOVANIA, PATRIACE DO SEKTORU CUKRU ^(a)

Kód výrobku	Miesto určenia	Merná jednotka	Výška náhrady
1702 40 10 9100	S00	EUR/100 kg sušiny	28,61 ⁽¹⁾
1702 60 10 9000	S00	EUR/100 kg sušiny	28,61 ⁽¹⁾
1702 60 80 9100	S00	EUR/100 kg sušiny	54,36 ⁽²⁾
1702 60 95 9000	S00	EUR/1 % sacharózy × 100 kg výrobku netto	0,2861 ⁽³⁾
1702 90 30 9000	S00	EUR/100 kg sušiny	28,61 ⁽¹⁾
1702 90 60 9000	S00	EUR/1 % sacharózy × 100 kg výrobku netto	0,2861 ⁽³⁾
1702 90 71 9000	S00	EUR/1 % sacharózy × 100 kg výrobku netto	0,2861 ⁽³⁾
1702 90 99 9900	S00	EUR/1 % sacharózy × 100 kg výrobku netto	0,2861 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
2106 90 30 9000	S00	EUR/100 kg sušiny	28,61 ⁽¹⁾
2106 90 59 9000	S00	EUR/1 % sacharózy × 100 kg výrobku netto	0,2861 ⁽³⁾

Poznámka: Kódy produktov a kódy krajín určenia série A sú definované v zmenenom a doplnenom nariadení Komisie (EHS) č. 3846/87 (Ú. v. ES L 366, 24.12.1987, s. 1).

Číselné kódy miest určenia sú uvedené v nariadení Komisie (ES) č. 2081/2003 (Ú. v. EÚ L 313, 28.11.2003, s. 11).

Ostatné miesta určenia sú definované nasledovne:

S00: všetky miesta určenia (tretie krajiny, ostatné územia, zásobovanie a miesta určenia považované za vývoz zo spoločenstva) s výnimkou Albánska, Chorvátska, Bosny a Hercegoviny, Srbska a Čiernej Hory (vrátane Kosova, tak ako sa definuje v rezolúcii č. 1244 Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov z 10. júna 1999) a Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, okrem cukru zapracovaného do výrobkov uvedených v článku 1 odsek 2 bod b) nariadenia Rady (ES) č. 2201/96 (Ú. v. ES L 297, 21.11.1996, s. 29).

^(a) Sadzby stanovené v tejto prílohe sa s účinnosťou od 1. februára neuplatňujú v súlade s rozhodnutím Rady 2005/45/ES z 22. decembra 2004 o uzavretí a dočasnom uplatňovaní Dohody medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou, ktorou sa mení a dopĺňa Dohoda medzi Európskym hospodárskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou z 22. júla 1972, pokiaľ ide o ustanovenia uplatniteľné na spracované poľnohospodárske výrobky (Ú. v. EÚ L 23, 26.1.2005, s. 17).

⁽¹⁾ Platné výhradne pre výrobky uvedené v článku 5 nariadenia (ES) č. 2135/95.

⁽²⁾ Platné výhradne pre výrobky uvedené v článku 6 nariadenia (ES) č. 2135/95.

⁽³⁾ Základná sadzba neplatí pre sirupy, ktorých čistota je nižšia ako 85 % [nariadenie (ES) č. 2135/95]. Obsah sacharózy sa stanovuje v súlade s článkom 3 nariadenia (ES) č. 2135/95.

⁽⁴⁾ Sadzba nie je uplatniteľná na výrobok definovaný v bode 2 prílohy nariadenia (EHS) č. 3513/92 (Ú. v. ES L 355, 5.12.1992, s. 12).

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 114/2006**z 23. januára 2006,****ktorým sa mení a dopĺňa sadzba náhrad platná pre určité výrobky v sektore cukru vyvážané vo forme tovarov, ktoré nie sú zahrnuté v prílohe I k zmluve**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1260/2001 z 19. júna 2001 o spoločnej organizácii trhu s cukrom ⁽¹⁾, najmä na jeho článok 27 ods. 5 písm. a) a ods. 15,

keďže:

- (1) Sadzba náhrad platná od 20. januára 2006 pre výrobky uvedené v prílohe, vyvážané vo forme tovarov, ktoré nie sú zahrnuté v prílohe I k zmluve, bola stanovená nariadením Komisie (ES) č. 90/2006 ⁽²⁾.

- (2) Z uplatňovania pravidiel a kritérií obsiahnutých v nariadení (ES) č. 90/2006 na údaje, ktoré má Komisia v súčasnosti k dispozícii vyplýva, že v súčasnosti platné vývozné náhrady by mali byť pozmenené podľa prílohy tohto nariadenia,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Sadzba náhrady stanovená nariadením (ES) č. 90/2006 sa týmto upravuje podľa jeho prílohy.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňa 24. januára 2006.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 23. januára 2006

Za Komisiu

Günter VERHEUGEN

podpredseda

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 178, 30.6.2001, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 39/2004 (Ú. v. EÚ L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 15, 20.1.2006, s. 32.

PRÍLOHA

Sadzby náhrad uplatniteľné od 24. januára 2006 na určité výrobky zo sektora cukru vyvážené vo forme tovarov, na ktoré sa nevzťahuje príloha I k zmluve ⁽¹⁾

Kód KN	Opis	Sadzba náhrady v EUR/100 kg	
		V prípade predbežného stanovenia náhrad	Iné
1701 99 10	Biely cukor	28,61	28,61

⁽¹⁾ Sadzby stanovené v tejto prílohe sa s účinnosťou od 1. októbra 2004 neuplatňujú na vývozy do Bulharska, s účinnosťou od 1. decembra 2005 na vývozy do Rumunska a s účinnosťou od 1. februára 2005 na tovar uvedený v tabuľkách I a II k protokolu č. 2 k Dohode medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou z 22. júla 1972, ktorý sa vyvážal do Švajčiarskej konfederácie alebo do Lichtenštajnskeho kniežatstva.

SMERNICA KOMISIE 2006/8/ES

z 23. januára 2006,

ktorou sa na účely prispôsobenia sa technickému pokroku menia a dopĺňajú prílohy II, III a V k smernici Európskeho parlamentu a Rady 1999/45/ES o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov o klasifikácii, balení a označovaní nebezpečných prípravkov

(Text s významom pre EHP)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 1999/45/ES z 31. mája 1999 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov o klasifikácii, balení a označovaní nebezpečných prípravkov ⁽¹⁾, a najmä na jej prvý odsek článku 20,

keďže:

(1) Na prípravkoch zložených z viac ako jednej látky klasifikovaných v prílohe I k smernici Rady 67/548/EHS z 27. júna 1967 o aproximácii zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení týkajúcich sa klasifikácie, balenia a označovania nebezpečných látok ⁽²⁾ ako karcinogénne, mutagénne a/alebo poškodzujúce reprodukciu, musí byť v súčasnosti označenie špecifického rizika (R-vety) tak, aby bola uvedená klasifikácia aj v kategórii 1 alebo 2, aj v kategórii 3. Uvedenie obidvoch R-viet však môže viesť k nejasnostiam. Prípravky by sa preto mali klasifikovať a označovať iba závažnejšou kategóriou.

(2) S cieľom zabrániť podceneniu nebezpečenstva sa v súčasnosti na látky veľmi jedovaté pre vodné prostredie (klasifikované ako N) s priradenými R-vetami R50 alebo R50/53 uvedené v prílohe I k smernici 67/548/EHS uplatňujú špecifické koncentračné limity (SCL). Toto opatrenie vyvoláva nezrovnalosti medzi prípravkami obsahujúcimi látky uvedené v prílohe I k smernici 67/548/EHS, na ktoré sa uplatňujú SCL, a prípravkami obsahujúcimi látky zatiaľ nezaraďené do prílohy I, ale predbežne klasifikované a označované v súlade s článkom 6 smernice 67/548/EHS, na ktoré sa SCL neuplatňujú. Preto je nevyhnutné zabezpečiť, aby boli rovnako uplatňované SCL na všetky prípravky obsahujúce látky veľmi jedovaté pre vodné prostredie.

(3) Komisia prijala 6. augusta 2001 smernicu 2001/59/ES ⁽³⁾, ktorou sa smernica 67/548/EHS prispôsobuje technickému pokroku. V smernici 2001/59/ES sa

prehodnotili kritériá uvedené v prílohe VI k smernici 67/548/EHS týkajúce sa klasifikácie a označovania látok poškodzujúcich ozónovú vrstvu. V zrevidovanej prílohe III sa ustanovuje priradenie len symbolu N k R-vete R59.

(4) Terminológia používaná na opis požiadaviek na balenie a označovanie v prílohe V k smernici 1999/45/ES vzbudila obavy z dôvodu nedostatku súladu. S cieľom upresniť prílohu V k smernici 1999/45/ES je preto vhodné pozmeniť jej znenie.

(5) Prílohy II, III a V k smernici 1999/45/ES by sa preto mali príslušným spôsobom zmeniť a doplniť.

(6) Opatrenia ustanovené v tejto smernici sú v súlade so stanoviskom Výboru na prispôbovanie smerníc o odstraňovaní technických prekážok obchodu s nebezpečnými látkami a prípravkami technickému pokroku, ktorý je ustanovený podľa článku 20 smernice 1999/45/ES,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Prílohy II, III a V k smernici 1999/45/ES sa menia a dopĺňajú v súlade s prílohou k tejto smernici.

Článok 2

1. Členské štáty prijímajú zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou najneskôr do 1. marca 2007. Členské štáty bezodkladne oznámia Komisii znenie týchto ustanovení a korelačnú tabuľku prijatých ustanovení a tejto smernice.

Členské štáty uvedú priamo v prijatých ustanoveniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze určia členské štáty.

2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijímajú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 200, 30.7.1999, s. 1. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou Rady 2004/66/ES (Ú. v. EÚ L 168, 1.5.2004, s. 35).

⁽²⁾ Ú. v. ES 196, 16.8.1967, s. 1. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou Komisie 2004/73/ES (Ú. v. EÚ L 152, 30.4.2004, s. 1).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 225, 21.8.2001, s. 1.

Článok 3

Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 4

Táto smernica je určená členským štátom.

V Bruseli 23. januára 2006

Za Komisiu
Günter VERHEUGEN
podpredseda

PRÍLOHA

Smernica 1999/45/ES sa mení a dopĺňa takto:

1. Príloha II sa mení a dopĺňa takto:

a) Tabuľka VI sa nahrádza touto tabuľkou:

„Tabuľka VI

Klasifikácia látky	Klasifikácia prípravku	
	Kategória 1 a 2	Kategória 3
Karcinogénne látky kategórie 1 alebo 2 s R45 alebo R49	koncentrácia $\geq 0,1$ % karcinogénny R45, R49 povinné v prípade potreby	
Karcinogénne látky kategórie 3 s R40		koncentrácia ≥ 1 % karcinogénny R40 povinné (pokiaľ nie je už priradená R45 (*))
Mutagénne látky kategórie 1 alebo 2 s R46	koncentrácia $\geq 0,1$ % mutagénny R46 povinné	
Mutagénne látky kategórie 3 s R68		koncentrácia ≥ 1 % mutagénny R68 povinné (pokiaľ nie je už priradená R46)
Látky ,poškodzujuce reprodukciu' kategórie 1 alebo 2 s R60 (plodnosť)	koncentrácia $\geq 0,5$ % poškodzujuce reprodukciu (plodnosť) R60 povinné	
Látky ,poškodzujuce reprodukciu' kategórie 3 s R62 (plodnosť)		koncentrácia ≥ 5 % poškodzujuce reprodukciu (plodnosť) R62 povinné (pokiaľ nie je už priradená R60)
Látky ,poškodzujuce reprodukciu' kategórie 1 alebo 2 s R61 (vývoj)	koncentrácia $\geq 0,5$ % poškodzujuce reprodukciu (vývoj) R61 povinné	
Látky ,poškodzujuce reprodukciu' kategórie 3 s R63 (vývoj)		koncentrácia ≥ 5 % poškodzujuce reprodukciu (vývoj) R63 povinné (pokiaľ nie je už priradená R61)

(*) V prípadoch, keď sa prípravku priraduje R49 a R40, ponechajú sa obidve R-vety, pretože R40 nerozlišuje cesty expozície, zatiaľ čo R49 sa priraduje len pri vystavení účinkom pri vdychovaní .“

b) Tabuľka VI A sa nahrádza touto tabuľkou:

„Tabuľka VI A

Klasifikácia látky	Klasifikácia prípravku	
	Kategória 1 a 2	Kategória 3
Karcinogénne látky kategórie 1 alebo 2 s R45 alebo R49	koncentrácia $\geq 0,1$ % karcinogénny R45, R49 povinné v prípade potreby	
Karcinogénne látky kategórie 3 s R40		koncentrácia ≥ 1 % karcinogénny R40 povinné (pokiaľ nie je už priradená R45 (*))
Mutagénne látky kategórie 1 alebo 2 s R46	koncentrácia $\geq 0,1$ % mutagénny R46 povinné	
Mutagénne látky kategórie 3 s R68		koncentrácia ≥ 1 % mutagénny R68 povinné (pokiaľ nie je už priradená R46)
Látky „poškodzujúce reprodukciu“ kategórie 1 alebo 2 s R60 (plodnosť)	koncentrácia $\geq 0,2$ % poškodzujúci reprodukciu (plodnosť) R60 povinné	
Látky „poškodzujúce reprodukciu“ kategórie 3 s R62 (plodnosť)		koncentrácia ≥ 1 % poškodzujúci reprodukciu (plodnosť) R62 povinné (pokiaľ nie je už priradená R60)
Látky „poškodzujúce reprodukciu“ kategórie 1 alebo 2 s R61 (vývoj)	koncentrácia $\geq 0,2$ % poškodzujúci reprodukciu (vývoj) R61 povinné	
Látky „poškodzujúce reprodukciu“ kategórie 3 s R63 (vývoj)		koncentrácia ≥ 1 % poškodzujúci reprodukciu (vývoj) R63 povinné (pokiaľ nie je už priradená R61)

(*) V prípadoch, keď sa prípravku priraduje R49 a R40, sa ponechajú obidve R-vety, pretože R40 nerozlišuje cesty expozície, zatiaľ čo R49 sa priraduje len pri vystavení účinkom pri vdychovaní.

2. Príloha III sa mení a dopĺňa takto:

a) V časti A oddiele b) ods. 1 bode I sa ruší bod 2.

b) V časti B sa tabuľka 1 nahrádza týmito tabuľkami:

„Tabuľka 1a

Akútna toxicita pre vodné prostredie a dlhodobé nepriaznivé účinky

Klasifikácia látky	Klasifikácia prípravku		
	N, R50–53	N, R51–53	R52–53
N, R50–53	pozri tabuľku 1b	pozri tabuľku 1b	pozri tabuľku 1b
N, R51–53		$C_n \geq 25 \%$	$2,5 \% \leq C_n < 25 \%$
R52–53			$C_n \geq 25 \%$

Na prípravky obsahujúce látku klasifikovanú ako N, R50–53 sa uplatňujú koncentračné limity a výsledná klasifikácia podľa tabuľky 1b.

Tabuľka 1b

Akútna toxicita pre vodné prostredie a dlhodobé nepriaznivé účinky látok veľmi jedovatých pre vodné organizmy

LC ₅₀ alebo EC ₅₀ (L(E)C ₅₀) látky klasifikovanej ako N, R50–53 (mg/l)	Klasifikácia prípravku		
	N, R50–53	N, R51–53	R52–53
$0,1 < L(E)C_{50} \leq 1$	$C_n \geq 25 \%$	$2,5 \% \leq C_n < 25 \%$	$0,25 \% \leq C_n < 2,5 \%$
$0,01 < L(E)C_{50} \leq 0,1$	$C_n \geq 2,5 \%$	$0,25 \% \leq C_n < 2,5 \%$	$0,025 \% \leq C_n < 0,25 \%$
$0,001 < L(E)C_{50} \leq 0,01$	$C_n \geq 0,25 \%$	$0,025 \% \leq C_n < 0,25 \%$	$0,0025 \% \leq C_n < 0,025 \%$
$0,0001 < L(E)C_{50} \leq 0,001$	$C_n \geq 0,025 \%$	$0,0025 \% \leq C_n < 0,025 \%$	$0,00025 \% \leq C_n < 0,0025 \%$
$0,00001 < L(E)C_{50} \leq 0,0001$	$C_n \geq 0,0025 \%$	$0,00025 \% \leq C_n < 0,0025 \%$	$0,000025 \% \leq C_n < 0,00025 \%$

Pre prípravky obsahujúce látky s hodnotou LC₅₀ alebo EC₅₀ (strednej letálnej koncentrácie alebo strednej účinnej koncentrácie) nižšou ako 0,00001 mg/l sa zodpovedajúce koncentračné limity vypočítavajú obdobne (hranice intervalov sa znižujú rádovo).“

c) V časti B sa tabuľka 2 nahrádza touto tabuľkou:

„Tabuľka 2

Akútna toxicita pre vodné prostredie

Hodnota LC ₅₀ alebo EC ₅₀ (L(E)C ₅₀) látky klasifikovanej ako N, R50 alebo ako N, R50–53 (mg/l)	Klasifikácia prípravku N, R50
$0,1 < L(E)C_{50} \leq 1$	$C_n \geq 25 \%$
$0,01 < L(E)C_{50} \leq 0,1$	$C_n \geq 2,5 \%$
$0,001 < L(E)C_{50} \leq 0,01$	$C_n \geq 0,25 \%$
$0,0001 < L(E)C_{50} \leq 0,001$	$C_n \geq 0,025 \%$
$0,00001 < L(E)C_{50} \leq 0,0001$	$C_n \geq 0,0025 \%$

Pre prípravky obsahujúce látky s hodnotou LC₅₀ alebo EC₅₀ nižšou ako 0,00001 mg/l sa zodpovedajúce koncentračné limity vypočítavajú obdobne (hranice intervalov sa znižujú rádovo).“

d) V časti B v bode II sa tabuľka 5 nahrádza touto tabuľkou:

„Tabuľka 5

Nebezpečný pre ozónovú vrstvu

Klasifikácia látky	Klasifikácia prípravku N, R59
N s R59	$C_n \geq 0,1 \%$

3. Príloha V sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA V

OSOBITNÉ USTANOVENIA TÝKAJÚCE SA OZNAČOVANIA URČITÝCH PRÍPRAVKOV

A. Pre prípravky klasifikované ako nebezpečné v zmysle článkov 5, 6 a 7

1. *Prípravky predávané širokej verejnosti*

1.1. Označenie na obale, ktorý obsahuje takéto prípravky, musí okrem špecifického označenia pre bezpečné používanie obsahovať v súlade s kritériami stanovenými v prílohe VI k smernici 67/548/EHS aj príslušné označenie pre bezpečné používanie S1, S2, S45 alebo S46.

1.2. Ak sú takéto prípravky klasifikované ako veľmi jedovaté (T+), jedovaté (T) alebo žieravé (C) a je fyzicky nemožné uviesť takéto informácie na samotnom obale, k obalom obsahujúcim takéto prípravky sa musí priložiť jasný ľahko zrozumiteľný návod na použitie, a ak je to vhodné aj pokyny na zneškodnenie prázdneho obalu.

2. *Prípravky určené na použitie formou postreku*

Označenie na obale, ktorý obsahuje takéto prípravky, musí povinne obsahovať označenie pre bezpečné používanie S23 sprevádzané v súlade s kritériami stanovenými v prílohe VI k smernici 67/548/EHS priradeným označením pre bezpečné používanie S38 alebo S51.

3. *Prípravky obsahujúce látku s priradenou R-vetou R33: Nebezpečenstvo kumulatívnych účinkov*

Ak prípravok obsahuje najmenej jednu látku s priradenou R-vetou R33, na označení obalu prípravku sa musí nachádzať slovné znenie tejto R-vety uvedené v prílohe III k smernici 67/548/EHS v prípade, ak je koncentrácia tejto látky v prípravku rovná alebo vyššia ako 1 %, pokiaľ v prílohe I k smernici 67/548/EHS nie sú stanovené iné hodnoty.

4. *Prípravky obsahujúce látku s priradenou R-vetou R64: Môže spôsobiť poškodenie dočiat*

Ak prípravok obsahuje najmenej jednu látku s priradenou R-vetou R64, na označení obalu prípravku sa musí nachádzať slovné znenie tejto R-vety uvedené v prílohe III k smernici 67/548/EHS v prípade, ak je koncentrácia tejto látky v prípravku rovná alebo vyššia ako 1 %, pokiaľ v prílohe I k smernici 67/548/EHS nie sú stanovené iné hodnoty.

B. Pre prípravky bez ohľadu na ich klasifikáciu v zmysle článkov 5, 6 a 7

1. *Prípravky obsahujúce olovo*

1.1. *Farby a laky*

Označenie na obale pre farby a laky obsahujúce olovo v množstvách presahujúcich 0,15 % (vyjadrené ako hmotnosť kovu) z celkovej hmotnosti prípravku, ako je stanovené podľa normy ISO 6503/1984, musí obsahovať tieto informácie:

„Obsahuje olovo. Nepoužívať na povrchoch, ktoré môžu žuť alebo olizovať deti.“

Ak obaly obsahujú menej ako 125 mililitrov, môžu obsahovať tieto informácie:

„Pozor! Obsahuje olovo.“

2. *Prípravky obsahujúce kyanoakryláty*

2.1. *Lepidlá*

Označenie na priamom obale lepidiel na báze kyanoakrylátu musí obsahovať tieto nápisy:

„Kyanoakrylát

Nebezpečenstvo

V priebehu niekoľkých sekúnd zlepjuje pokožku a oči (viečka).

Uchovávať mimo dosahu detí.

Ku každému baleniu musia byť priložené príslušné pokyny pre bezpečné používanie.

3. *Prípravky obsahujúce izokyanáty*

Označenie na obale prípravkov, ktoré obsahujú izokyanáty (ako monoméry, oligoméry, prepolyméry atď. alebo ich zmesi), musí obsahovať tieto nápisy:

„Obsahuje izokyanáty.

Riadte sa pokynmi výrobcu.

4. *Prípravky obsahujúce epoxidové zložky s priemernou molekulovou hmotnosťou rovnou alebo menšou ako 700*

Označenie na obale prípravkov, ktoré obsahujú epoxidové zložky s priemernou molekulovou hmotnosťou rovnou alebo menšou ako 700, musí obsahovať tieto nápisy:

„Obsahuje epoxidové zložky.

Riadte sa pokynmi výrobcu.

5. *Prípravky predávané širokej verejnosti, ktoré obsahujú aktívny chlór*

Označenie na obale prípravkov, ktoré obsahujú viac ako 1 % aktívneho chlóru, musí obsahovať tieto nápisy:

„Pozor! Nepoužívajte spolu s inými výrobkami. Môžu sa uvoľňovať nebezpečné plyny (chlór).“

6. *Prípravky, ktoré obsahujú kadmium (zliatiny) a určené na spájkovanie alebo letovanie*

Označenie na obale uvedených prípravkov musí obsahovať tento jasne čitateľný a nezmazateľný nápis:

„Pozor! Obsahuje kadmium.

Pri používaní sa tvoria nebezpečné výpary.

Riadte sa pokynmi výrobcu.

Dodržujte bezpečnostné pokyny.

7. *Prípravky vo forme aerosólov*

Prípravky vo forme aerosólov podliehajú bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia tejto smernice, tiež ustanoveniam, ktoré sa týkajú označovania v súlade s bodmi 2.2 a 2.3 prílohy k smernici 75/324/EHS naposledy zmenenej a doplnenej smernicou 94/1/ES.

8. *Prípravky obsahujúce látky, ktoré neboli zatiaľ v celom rozsahu testované*

Ak prípravok obsahuje aspoň jednu látku, ktorá je v súlade s článkom 13.3 smernice 67/548/EHS označená nápisom „Pozor – látka nie je úplne testovaná“, označenie na obale prípravku musí obsahovať nápis „Pozor – tento prípravok obsahuje látku, ktorá nie je úplne testovaná“, ak je takáto látka prítomná v koncentrácii väčšej alebo rovnjej ako 1 %.

9. *Prípravky, ktoré nie sú klasifikované ako senzibilizujúce, ale obsahujú aspoň jednu senzibilizujúcu látku*

Označenie na obale prípravkov, ktoré obsahujú aspoň jednu látku klasifikovanú ako senzibilizujúca a prítomnú v koncentrácii rovnjej alebo väčšej ako 0,1 % alebo v koncentrácii rovnjej alebo väčšej ako je uvedené v zvláštnjej poznámke pre látku v prílohe I k smernici 67/548/EHS, musí obsahovať nasledujúci nápis:

„Obsahuje (názov senzibilizujúcej látky). Môže vyvolať alergickú reakciu.“

10. *Kvapalné prípravky obsahujúce halogenované uhľovodíky*

Označenie na obale kvapalných prípravkov, ktoré nemajú teplotu vzplanutia alebo teplota vzplanutia je vyššia ako 55 °C a obsahujú halogenovaný uhľovodík a viac ako 5 % horľavých alebo veľmi horľavých látok, musí v prípade potreby obsahovať nasledujúci nápis:

„Pri používaní sa môže stať veľmi horľavým.“ alebo „Pri používaní sa môže stať horľavým.“

11. *Prípravky obsahujúce látku s priradenou R-vetou R67: Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat*

Ak prípravok obsahuje jednu alebo viac látok s priradenou R-vetou R67, na označení prípravku musí byť uvedené slovné znenie tejto R-vety podľa prílohy III k smernici 67/548/EHS, ak celková koncentrácia týchto látok v prípravku je rovná alebo vyššia ako 15 %, s výnimkou:

- prípravku už klasifikovaného R-vetami R20, R23, R26, R68/20, R39/23 alebo R39/26,
- alebo prípravku v balení, ktoré nepresahuje 125 ml.

12. *Cementy a cementové prípravky*

Na obale cementov a cementových prípravkov, ktoré obsahujú viac ako 0,0002 % rozpustného šesťmocného chrómu z celkovej suchej hmotnosti cementu, musí byť nasledujúci nápis:

„Obsahuje šesťmocný chróm. Môže vyvolať alergickú reakciu.“

ak prípravok už nie je klasifikovaný a označený R-vetou R43 ako senzibilizujúci.

C. Pre prípravky, ktoré nie sú klasifikované v zmysle článkov 5, 6 a 7, ale obsahujú aspoň jednu nebezpečnú látku

1. *Prípravky, ktoré nie sú určené pre širokú verejnosť*

Označenie na obale prípravkov uvedených v článku 14 v bode 2.1 písm. (b) musí obsahovať nasledujúci nápis:

„Karta bezpečnostných údajov je k dispozícii odbornému užívateľovi na požiadanie.“

II

(Akty, ktorých uverejnenie nie je povinné)

KOMISIA

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 23. decembra 2005,

ktorým sa mení a dopĺňa rokovací poriadok Komisie

(2006/25/ES, Euratom)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, najmä na jej článok 218 ods. 2,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, najmä na jej článok 131,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, najmä na jej článok 28 ods. 1 a článok 41 ods. 1,

ROZHODLA TAKTO:

Článok 1

Ustanovenia Komisie o vytvorení systému rýchleho varovania ARGUS, ktoré tvoria prílohu k tomuto rozhodnutiu, sa

týmto pripájajú k rokovaciemu poriadku Komisie ⁽¹⁾ formou prílohy.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 1. januára 2006.

V Bruseli 23. decembra 2005

Za Komisiu

predseda

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 308, 8.12.2000, s. 26. Rokovací poriadok naposledy zmenený a doplnený rozhodnutím Komisie 2005/960/ES, Euratom (Ú. v. EÚ L 347, 30.12.2005, s. 83).

PRÍLOHA

USTANOVENIA KOMISIE O VYTVORENÍ SYSTÉMU RÝCHLEHO VAROVANIA ARGUS

Keďže:

- (1) Je vhodné, aby Komisia vytvorila systém rýchleho varovania ARGUS s cieľom posilniť schopnosť reagovať rýchlo, účinne a v spolupráci s ostatnými v jej oblasti pôsobnosti na krízové situácie, ktoré majú multisektorálny charakter, týkajú sa niekoľkých oblastí politiky a vyžadujú si akciu na úrovni Spoločenstva bez ohľadu na ich príčiny.
- (2) Základom systému by mala byť predovšetkým vnútorná komunikačná sieť, ktorá by umožňovala generálnym riaditeľstvám a útvarom Komisie spoločne využívať kľúčové informácie v čase krízovej situácie.
- (3) Fungovanie systému sa preskúma na základe získaných skúseností a technického pokroku s cieľom zabezpečiť prepojenie a koordináciu medzi existujúcimi špecializovanými sieťami.
- (4) Je nevyhnutné stanoviť vhodný postup pre koordináciu prijímania rozhodnutí a riadenia pohotových, koordinovaných a koherentných opatrení Komisie pri multisektorálnych krízových situáciách a zároveň udržať tento postup dostatočne pružný a prispôsobivý zvláštnym potrebám a okolnostiam určitých krízových situácií vzhľadom na existujúce nástroje politiky, ktoré takéto krízové situácie upravujú.
- (5) Systém musí rešpektovať osobitné vlastnosti, poznatky, predpisy a oblasť právomoci každého z existujúcich systémov rýchleho varovania Komisie. Tieto systémy umožňujú útvarom Komisie reagovať na krízové situácie v rôznych oblastiach činnosti Spoločenstva. Všeobecná zásada subsidiarity sa takisto musí rešpektovať.
- (6) Vzhľadom na to, že komunikácia predstavuje kľúčový prvok krízového riadenia, je potrebné venovať zvláštnu pozornosť informovaniu verejnosti a efektívnej komunikácii s občanmi prostredníctvom tlače, rôznych prostriedkov komunikácie a informačných kancelárií Komisie v Bruseli a/alebo na iných miestach.

Článok 1

Systém ARGUS

1. S cieľom zlepšiť schopnosť Komisie poskytovať pohotovú, účinnú a koherentnú opatrenia v prípade závažných krízových situácií multisektorálneho charakteru týkajúcich sa niekoľkých oblastí politiky a vyžadujúcich si akciu na úrovni Spoločenstva, bez ohľadu na ich príčiny, zriaďuje sa systém rýchleho varovania a opatrení ARGUS.
2. ARGUS tvorí:
 - a) sieť vnútornej komunikácie;
 - b) osobitný koordinačný postup, podľa ktorého sa postupuje v prípadoch závažných multisektorálnych krízových situácií.
3. Tieto ustanovenia platia bez toho, aby bolo dotknuté rozhodnutie Komisie 2003/246/ES, Euratom o operatívnych postupoch pre krízové riadenie.

Článok 2

Informačná sieť ARGUS

1. Vnútorná komunikačná sieť predstavuje stálu platformu, ktorá generálnym riaditeľstvám a útvarom Komisie umožňuje vymieňať si aktuálne relevantné informácie o vznikajúcich multisektorálnych krízových situáciách alebo o ich predpokladanej alebo priamej hrozbe s cieľom ďalej koordinovať vhodné opatrenia v oblasti pôsobnosti Komisie.
2. Hlavnými členmi siete sú: generálny sekretariát, GR pre tlač a komunikáciu vrátane služby hovorca, GR pre životné prostredie, GR pre zdravie a ochranu spotrebiteľov, GR pre spravodlivosť, slobodu a bezpečnosť, GR pre vonkajšie vzťahy, GR pre humanitárnu pomoc, GR pre personál a administratívu, GR pre obchod, GR pre informatiku, GR pre dane a colnú úniu, Spoločné výskumné stredisko a právny servis.

3. Ostatné generálne riaditeľstvá a útvary Komisie môžu byť do siete začlenené na základe ich žiadosti za predpokladu, že splnia minimálne podmienky uvedené v odseku 4.
4. Generálne riaditeľstvá a útvary, ktoré sú členmi siete, vymenujú pre ARGUS svojich spravodajcov a zaisťujú stálu pohotovosť. To umožní, aby útvary boli v čase krízovej situácie kontaktované a pohotovo reagovali. Systém bude navrhnutý tak, aby tieto kroky bolo možné vykonať v rámci existujúcich ľudských zdrojov.

Článok 3

Koordinačný postup v prípade závažných krízových situácií

1. V prípade závažných krízových situácií multisektorálneho rozsahu alebo ich predpokladanej alebo priamej hrozby, predseda, po upozornení z vlastnej iniciatívy alebo na žiadosť člena Komisie môže rozhodnúť o iniciovaní osobitného procesu koordinácie. Rozhodne tiež o pridelení politickej zodpovednosti za reakciu Komisie na vzniknutú krízu. Zodpovednosť si ponechá alebo ju presunie na člena Komisie.
2. Táto zodpovednosť v sebe zahŕňa vedenie a koordináciu opatrení počas krízovej situácie, zastupovanie Komisie vo vzťahu k ostatným inštitúciám a zodpovednosť za komunikáciu s verejnosťou. Táto skutočnosť nemá vplyv na existujúcu pôsobnosť a mandát kolégia.
3. Generálny sekretariát pod vedením predsedu alebo člena Komisie, na ktorého bola prenesená zodpovednosť, zvolá osobitný útvar operatívneho krízového riadenia označovaný ako krízový koordinačný výbor podľa článku 4.

Článok 4

Krízový koordinačný výbor

1. Krízový koordinačný výbor je osobitný útvar operatívneho krízového riadenia, vytvorený za účelom vedenia a koordinácie opatrení počas krízovej situácie. Združuje zástupcov príslušných generálnych riaditeľstiev a útvarov Komisie. Vo všeobecnosti platí, že v krízovom koordinačnom výbore sú zastúpené generálne riaditeľstvá a útvary uvedené v článku 2 ods. 2 a tiež ostatné generálne riaditeľstvá, ktorých sa konkrétna krízová situácia týka. Krízový koordinačný výbor využíva existujúce zdroje a prostriedky príslušných útvarov.
2. Na čele krízového koordinačného výboru stojí zástupca generálneho tajomníka, ktorý má osobitnú zodpovednosť za koordináciu politiky.
3. Krízový koordinačný výbor najmä hodnotí a monitoruje vývoj situácie, určuje problémy a možnosti pre rozhodnutie a akcie, zabezpečuje implementáciu rozhodnutí a akcií a súdržnosť a konzistenciu opatrení.
4. Rozhodnutia dohodnuté v rámci krízového koordinačného výboru sa schvália v riadnom spolurozhodovacom postupe Komisie a vykonávajú ich jednotlivé generálne riaditeľstvá a systémy rýchleho varovania.
5. Útvary Komisie v rámci svojej právomoci náležitým spôsobom zabezpečia splnenie úloh v súvislosti s opatrením.

Článok 5

Príručka pre operatívne postupy

Príručka pre operatívne postupy podrobne upraví ustanovenia pre vykonávanie tohto rozhodnutia.

Článok 6

Komisia preskúma toto rozhodnutie na základe získaných skúseností a technického pokroku najneskôr jeden rok po nadobudnutí jeho účinnosti a v prípade potreby prijme dodatočné opatrenia pre fungovanie systému ARGUS.

ODPORÚČANIE KOMISIE

z 18. januára 2006

týkajúce sa koordinovaného monitorovacieho programu Spoločenstva na rok 2006 na zabezpečenie dodržiavania maximálnych hladín rezíduí pesticídov v obilninách a na obilninách a niektorých iných produktoch rastlinného pôvodu a národných monitorovacích programov na rok 2007

[oznámené pod číslom K(2006) 11]

(Text s významom pre EHP)

(2006/26/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva, a najmä na jej článok 211,

so zreteľom na smernicu Rady 86/362/EHS z 24. júla 1986 o stanovení maximálnych hladín rezíduí pesticídov v a na obilninách ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 7 ods. 2 písm. b),

so zreteľom na smernicu Rady 90/642/EHS z 27. novembra 1990 o stanovení maximálnych hladín pre rezíduá pesticídov v a na určitých produktoch rastlinného pôvodu vrátane ovocia a zeleniny ⁽²⁾, a najmä na jej článok 4 ods. 2 písm. b),

keďže:

- (1) V smerniciach 86/362/EHS a 90/642/EHS sa ustanovuje, že Komisia by mala postupne smerovať k zavedeniu systému, ktorým by bolo možné určiť prítomnosť pesticídov vo výžive. Aby sa tieto odhady dali realisticky uskutočniť, mali by byť dostupné údaje o monitorovaní rezíduí pesticídov vo viacerých potravinových produktoch, ktoré tvoria hlavné zložky európskej výživy. Všeobecne sa uznáva, že hlavné zložky európskej výživy predstavuje 20 až 30 potravín. Vzhľadom na dostupné zdroje na monitorovanie rezíduí pesticídov na vnútroštátnej úrovni dokážu členské štáty v rámci koordinovaného monitorovacieho programu analyzovať vzorky len ôsmich produktov za rok. V spôsoboch používania pesticídov nastávajú v časovom horizonte trojročných cyklov zmeny. Preto by sa mal v trojročných cykloch monitorovať každý pesticíd v 20 až 30 potravinových produktoch.
- (2) V roku 2006 by sa mali monitorovať rezíduá pesticídov, na ktoré sa vzťahuje toto odporúčanie, keďže tieto údaje potom možno použiť pri odhadovaní ich skutočnej prítomnosti vo výžive.
- (3) K počtom vzoriek, ktoré sa majú získať pri každom koordinovanom monitorovaní je potrebné uplatňovať systematický štatistický prístup. Takýto prístup stanovil

Výbor pre potravinový kódex ⁽³⁾. Na základe binomiálneho rozdelenia pravdepodobnosti možno vypočítať, že preskúšaním 613 vzoriek je možné s istotou vyššou ako 99 % zistiť, ktorá vzorka obsahuje rezíduá pesticídov nad limit určenia (LOD), za predpokladu, že rezíduá presahujúce tento limit obsahuje menej ako 1 % produktov rastlinného pôvodu. Odber týchto vzoriek by mal byť proporčne rozdelený medzi členskými štátmi podľa počtu obyvateľstva a spotrebiteľov, pričom počet vzoriek by mal byť minimálne 12 na jeden produkt a na jeden rok.

- (4) Usmernenia týkajúce sa Postupov kontroly kvality pri analýze rezíduí pesticídov sú uverejnené na internetovej stránke Komisie ⁽⁴⁾. Je dohodnuté, že tieto usmernenia by sa mali v najvyššej možnej miere uplatňovať v analytických laboratóriách členských štátov a mali by sa priebežne kontrolovať s ohľadom na skúsenosti získané pri monitorovaní programov.
- (5) Smernica Komisie 2002/63/ES z 11. júla 2002 ustanovuje metódy odberu vzoriek Spoločenstva pre úradnú kontrolu rezíduí pesticídov v a na výrobkoch rastlinného pôvodu ⁽⁵⁾. Metódy odberu vzoriek a postupy stanovené v tejto smernici zahŕňajú aj tie metódy a postupy, ktoré odporúča Výbor pre potravinový kódex.
- (6) V smerniciach 86/362/EHS a 90/642/EHS sa od členských štátov vyžaduje, aby špecifikovali kritériá uplatňované pri vypracúvaní národných inšpekčných programov. Tieto informácie by mali zahŕňať kritériá uplatňované pri určovaní počtu vzoriek, ktoré sa majú odobrať, analýz, ktoré sa majú uskutočniť, uplatňovaných stupňov hlásenia, kritérií, podľa ktorých sa stanovujú stupne hlásenia a podrobnosti o akreditácii v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 z 29. apríla 2004 o úradných kontrolách uskutočňovaných za účelom zabezpečenia overenia dodržiavania potravinového a krmivového práva a predpisov o zdraví zvierat a o starostlivosti o zvieratá ⁽⁶⁾. Je potrebné označiť taktiež počet prípadov porušenia, ich povahu a prijaté opatrenia.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 221, 7.8.1986, s. 37. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou Komisie 2005/76/ES (Ú. v. EÚ L 293, 9.11.2005, s. 14).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 350, 14.12.1990, s. 71. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 2005/76/ES.

⁽³⁾ Potravinový kódex, rezíduá pesticídov v potravinách, Rím 1994, ISBN 92-5-203271-1, zv. 2, strana 372.

⁽⁴⁾ Číslo dokumentu SANCO /10476/2003, http://europa.eu.int/comm/food/plant/protection/resources/qualcontrol_en.pdf

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 187, 16.7.2002, s. 30.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 165, 30.4.2004, s. 1.

- (7) Maximálne hladiny rezíduí v detskej potrave boli stanovené v súlade s článkom 6 smernice Komisie 91/321/EHS zo 14. mája 1991 o počiatočnej dojčenskej výžive a následnej dojčenskej výžive⁽¹⁾ a článkom 6 smernice Komisie 96/5/ES, Euratom zo 16. februára 1996 o potravinách spracovaných na báze obilnín a detskej potrave určenej pre dojčatá a malé deti⁽²⁾.
- (8) Informácie o výsledkoch monitorovacích programov sú vhodné najmä na spracovanie, skladovanie a prenos elektronickými/počítačovými metódami. Na poskytovanie údajov zo strany členských štátov prostredníctvom elektronickej pošty boli vytvorené formáty. Členské štáty by preto mali byť schopné posilať svoje hlásenia Komisii v štandardnom formáte. K ďalšiemu vývoju tohto štandardného formátu sa najúčinnejšie prispeje vypracovaním usmernení zo strany Komisie.
- (9) Opatrenia ustanovené v tomto odporúčaní sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

TÝMTO ODPORÚČA:

1. Členské štáty sú vyzvané, aby počas roku 2006 odobrali a analyzovali vzorky na kombinácie produktov a pesticídov stanovené v prílohe I na základe počtu vzoriek jednotlivých produktov, ktoré sú im pridelené v prílohe II, pričom sa vhodným spôsobom zohľadní podiel jednotlivých štátov, Spoločenstva a tretích krajín na trhu príslušného členského štátu.

Postup odberu vzoriek vrátane počtu jednotiek by mal byť v súlade so smernicou 2002/63/ES.

2. V prípade pesticídov, ktoré predstavujú akútne riziko, t. j. v prípade, ak je stanovená akútna referenčná dávka (ArfD) (napr. v prípade organofosfátových esterov, endosulfánu a N-metylkarbamátov) by sa odber vzoriek mal uskutočniť tak, aby sa umožnil výber dvoch laboratórnych vzoriek. Ak prvá laboratórna vzorka obsahuje zistiteľné rezíduum cieľového pesticídu, jednotky druhej vzorky by sa mali analyzovať jednotlivo. To sa vzťahuje na tieto produkty:

- baklažán,
- hrozno⁽³⁾,
- banány,
- paprika.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 175, 4.7.1991, s. 35. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 2003/14/ES (Ú. v. EÚ L 41, 14.2.2003, s. 37).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 49, 28.2.1996, s. 17. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou 2003/13/ES (Ú. v. EÚ L 41, 14.2.2003, s. 33).

⁽³⁾ V prípade hrozna sa za jednotku (t. j. štandardný strapec) považuje strapec s hmotnosťou približne 500 g.

Primeraný počet vzoriek z týchto produktov by mal prejsť aj individuálnou analýzou jednotlivých jednotiek v rámci druhej laboratórnej vzorky v prípade, že sa v prvej vzorke zistí prítomnosť týchto pesticídov a najmä vtedy, ak ide o produkt jedného producenta.

3. Je potrebné, aby z celkového počtu vzoriek v súlade s prílohou I a II každý štát odobral a analyzoval:

- a) najmenej desať vzoriek detskej potravy, najmä zo zeleňiny, ovocia alebo obilnín;
- b) počet vzoriek (s minimálne jednou vzorkou, ak sú takéto vzorky dostupné) z produktu organického hospodárenia, v ktorom sa odráža trhoví podiel organickej produkcie v každom členskom štáte.

4. Členské štáty sú vyzvané, aby najneskôr do 31. augusta 2007 nahlásili výsledky analýzy vzoriek testovaných na kombinácie produktu a rezídua pesticídov stanovené v prílohe I, pričom je potrebné uviesť:

- a) použité analytické metódy a dosiahnuté stupne hlásenia v súlade s postupmi kontroly kvality uvedenými v Postupoch kontroly kvality pri analýze rezíduí pesticídov;
- b) počet prípadov porušenia a ich povahu a prijaté opatrenia.

5. Hlásenie by malo byť vypracované vo formáte (vrátane elektronického formátu), ktorý sa riadi usmernením určeným členským štátom v súvislosti s implementáciou odporúčaní Komisie týkajúcich sa koordinovaných monitorovacích programov Spoločenstva, ktoré zabezpečuje Stály výbor pre potravinový reťazec a zdravie zvierat.

Výsledok vzoriek odobratých z detskej potravy a z produktov organického hospodárenia by sa mali nahlasovať na osobitnom hárku s údajmi.

6. Členské štáty sú vyzvané, aby Komisii a ostatným členským štátom zaslali najneskôr do 31. augusta 2006 informácie požadované v zmysle článku 7 ods. 3 smernice 86/362/EHS a článku 4 ods. 3 smernice 90/642/EHS o uskutočňovaní monitorovania v roku 2005, aby sa aspoň kontrolným odberom vzoriek zabezpečil súlad s maximálnymi hladinami rezíduí pesticídov vrátane:

- a) výsledkov ich národných programov týkajúcich sa rezíduí pesticídov;

- b) informácií o postupoch kontroly kvality v ich laboratóriách a najmä informácie o aspektoch usmernení týkajúcich sa postupov kontroly kvality pri analýze rezíduí pesticídov, ktoré nedokázali uplatniť alebo s uplatňovaním ktorých mali problémy;
 - c) informácií o akreditácii laboratórií, ktoré vykonávajú analýzy, v súlade ustanoveniami článku 12 nariadenia (ES) č. 882/2004 (vrátane rozsahu akreditácie, akreditačného orgánu a kópie akreditačného osvedčenia);
 - d) informácií o testoch odbornej spôsobilosti a kruhových testoch, na ktorých sa laboratória zúčastnili.
- a) kritériách uplatňovaných pri určovaní počtu vzoriek, ktoré sa majú odobrať a analýz, ktoré je potrebné uskutočniť;
- b) uplatňovaných stupňoch nahlasovania a kritérií, podľa ktorých boli stanovené stupne nahlasovania stanovené;
- c) podrobných údajoch o akreditácii laboratórií, ktoré vykonávajú analýzy, podľa smernice (ES) č. 882/2004.
7. Členské štáty majú najneskôr do 30. septembra 2006 zaslať Komisii svoje plánované národné programy monitorovania maximálnych hladín rezíduí pesticídov, ktoré sú stanovené v smerniciach 90/642/EHS a 86/362/EHS na rok 2007, vrátane informácií o:

V Bruseli, 18. januára 2006

Za Komisiu
Markos KYPRIANOU
člen Komisie

PRÍLOHA I

KOMBINÁCIE PESTICÍDU A PRODUKTU URČENÉ NA MONITOROVANIE

látka, ktorá sa má analyzovať v rezíduu pesticídu			
	2006	2007 (*)	2008 (*)
acefát	b)	c)	a)
acetamiprid		c)	a)
aldikarb	b)	c)	a)
azinfos-metyl	b)	c)	a)
azoxystrobín	b)	c)	a)
benomylová skupina	b)	c)	a)
bifentrín	b)	c)	a)
brómpropylát	b)	c)	a)
bupirimát	b)	c)	a)
buprofezin		c)	a)
kaptán + folpet kaptán folpet	b)	c)	a)
karbaryl	b)	c)	a)
chlórmekvát (**)	b)	c)	a)
chlórtalonil	b)	c)	a)
chlórprofám	b)	c)	a)
chlórpyrifos	b)	c)	a)
chlórpyrifos-metyl	b)	c)	a)
cypermetrín	b)	c)	a)
cyprodinil	b)	c)	a)
deltametrín	b)	c)	a)
diazinón	b)	c)	a)
dichlofluanid	b)	c)	a)
dichlórvos		c)	a)
dikofol	b)	c)	a)
dimetoát + ometoát dimetoát ometoát	b)	c)	a)
difenylamín	b)	c)	a)
endosulfán	b)	c)	a)
fenhexamid	b)	c)	a)

látka, ktorá sa má analyzovať v rezíduu pesticídu			
	2006	2007 (*)	2008 (*)
fenitrotión		c)	a)
fludioxonil	b)	c)	a)
hexytiazox		c)	a)
imazalil	b)	c)	a)
imidakloprid	b)	c)	a)
indoxakarb		c)	a)
iprodión	b)	c)	a)
iprovalikarb		c)	a)
krezoxim-metyl	b)	c)	a)
lambda-cyhalotrin	b)	c)	a)
malatión	b)	c)	a)
manebová skupina	b)	c)	a)
mepanipyrim		c)	a)
metalaxyl	b)	c)	a)
metamidofos	b)	c)	a)
metidatión	b)	c)	a)
metiokarb	b)	c)	a)
metomyl	b)	c)	a)
myklobutanil	b)	c)	a)
oxydemetón-metyl	b)	c)	a)
paratión	b)	c)	a)
penkonazol		c)	a)
fosalón	b)	c)	a)
pirimikarb	b)	c)	a)
pirimifos-metyl	b)	c)	a)
prochloraz		c)	a)
procymidón	b)	c)	a)
profenofos		c)	a)
propargit	b)	c)	a)
pyretríny	b)	c)	a)
pyrimetamil	b)	c)	a)
pyriproxyfén		c)	a)

látka, ktorá sa má analyzovať v rezíduu pesticídu			
	2006	2007 (*)	2008 (*)
chinoxyfén		c)	a)
spiroxamín	b)	c)	a)
tebukonazol		c)	a)
tebufenozid		c)	a)
tiabendazól	b)	c)	a)
tolkloflos-metyl	b)	c)	a)
tolyfluanid	b)	c)	a)
triademefón + triadimenol triademefón triadimenol	b)	c)	a)
vinklozolín	b)	c)	a)

a) Fazuľa (čerstvá alebo mrazená), mrkva, uhorky, pomaranče alebo mandarínky, hrušky, zemiaky, ryža, špenát (čerstvý alebo mrazený).

b) Baklažán, banány, karfiol, hrozno, pomarančový džús ⁽¹⁾, hrach (čerstvý alebo mrazený, bez strukov), paprika (sladká), pšenica.

c) Jablká, hlávková kapusta, pór, šalátové rajčiaky, broskyne vrátane nektaríniek a podobných hybridov, raž alebo ovos, jahody.

(*) Indikatívne pre roky 2007 a 2008 vzhľadom na programy, ktoré sa pre tieto roky odporúčajú.

(**) Chlórmeqvát by sa mal analyzovať len v obilninách, mrkve, plodovej zelenine a hruškách.

⁽¹⁾ V prípade pomarančového džúsu je potrebné uviesť zdroj (koncentráty alebo čerstvé ovocie).

PRÍLOHA II

Počet vzoriek jednotlivých produktov, ktoré sa majú v každom členskom štáte odobrať a analyzovať

Kód krajiny	Vzorky	Kód krajiny	Vzorky
AT	12 (*) 15 (**)	IE	12 (*) 15 (**)
BE	12 (*) 15 (**)	LU	12 (*) 15 (**)
CY	12 (*) 15 (**)	LT	12 (*) 15 (**)
CZ	12 (*) 15 (**)	LV	12 (*) 15 (**)
DE	93	MT	12 (*) 15 (**)
DK	12 (*) 15 (**)	NL	17
ES	45	PT	12 (*) 15 (**)
EE	12 (*) 15 (**)	PL	45
EL	12 (*) 15 (**)	SE	12 (*) 15 (**)
FR	66	SI	12 (*) 15 (**)
FI	12 (*) 15 (**)	SK	12 (*) 15 (**)
HU	12 (*) 15 (**)	UK	66
IT	65		
Celkový počet vzoriek: 613			

(*) Minimálny počet vzoriek na každú použitú metódu na kontrolu jedného rezídua

(**) Minimálny počet vzoriek na každú použitú metódu na kontrolu viacerých rezíduí

ROZHODNUTIE KOMISIE

zo 16. januára 2006

o osobitných podmienkach, ktorými sa riadi trh s mäsom a mäsovými výrobkami zo zvierat čelade koňovitých dovezenými z Mexika a určeným na ľudskú spotrebu

[oznámené pod číslom K(2006) 16]

(Text s významom pre EHP)

(2006/27/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 97/78/ES z 18. decembra 1997, ktorou sa stanovujú zásady organizácie veterinárnych kontrol výrobkov, ktoré vstupujú do Spoločenstva z tretích krajín ⁽¹⁾, a najmä na jej článok 22 ods. 1,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 178/2002 z 28. januára 2002, ktorým sa ustanovujú všeobecné zásady a požiadavky potravinového práva, zriaďuje Európsky úrad pre bezpečnosť potravín a stanovujú postupy v záležitostiach bezpečnosti potravín ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 53 ods. 1,

keďže:

- (1) V súlade so smernicou 97/78/ES a nariadením (ES) 178/2002 je v prípade dovozu výrobkov z tretích krajín, ktoré môžu predstavovať vážne ohrozenie zdravia zvierat a ľudí alebo možné rozšírenie takéhoto ohrozenia, potrebné prijať nevyhnutné opatrenia.
- (2) Smernicou Rady 96/22/ES z 29. apríla 1996 o zákaze používania určitých látok s hormonálnym alebo tyrostatickým účinkom a beta-agonistov pri chove dobytka, ktorou sa zrušujú smernice 81/602/EHS, 88/146/EHS a 88/299/EHS ⁽³⁾, sa z tretích krajín zakazuje dovoz zvierat a mäsa a mäsových výrobkov získaných zo zvierat, ktorým sa takéto látky podávali, s výnimkou podávania uvedených látok na terapeutické účely alebo v prípade zootechnického ošetrovania.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 24, 30.1.1998, s. 9. Smernica naposledy zmenená a doplnená nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 (Ú. v. EÚ L 165, 30.4.2004, s. 1).

⁽²⁾ Ú. v. ES L 31, 1.2.2002, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1642/2003 (Ú. v. EÚ L 245, 29.9.2003, s. 4).

⁽³⁾ Ú. v. ES L 125, 23.5.1996, s. 3. Smernica naposledy zmenená a doplnená smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2003/74/ES (Ú. v. EÚ L 262, 14.10.2003, s. 17).

- (3) V nariadení Rady (EHS) č. 2377/90 z 26. júna 1990, ktorým sa stanovuje postup Spoločenstva na určenie maximálnych limitov rezíduí veterinárnych liečiv v potravinách živočíšneho pôvodu ⁽⁴⁾, sa ustanovuje zoznam látok, ktoré sa nemôžu používať pri produkcii mäsa a zoznam látok so stanovenými maximálnymi limitmi rezíduí. Zároveň sa v ňom ustanovuje aj zoznam niektorých veterinárnych liekov, pre ktoré sa stanovili dočasné maximálne limity rezíduí. Tieto lieky by mohli byť prítomné v mäse zo zvierat čelade koňovitých.

- (4) Počas nedávnej inšpekcie zástupcov Spoločenstva v Mexiku došlo k odhaleniu vážnych nedostatkov v súvislosti so spoľahlivosťou kontrol uskutočňovaných mexickými orgánmi v prípade mäsa zvierat čelade koňovitých, a to predovšetkým pokiaľ ide o zistenie látok zakázaných smernicou 96/22/ES.

- (5) Na základe uvedenej kontroly sa zistili vážne nedostatky aj v súvislosti s kontrolami trhu s veterinárnymi liekmi vrátane nepovolených liekov. V dôsledku týchto nedostatkov vzniká možnosť bez problémov používať zakázané látky pri produkcii konského mäsa. Predmetné látky by sa teda mohli vyskytovať v mäse zo zvierat čelade koňovitých určenom na ľudskú spotrebu, ako aj vo výrobkoch z takéhoto mäsa. Prítomnosť týchto látok v potravinách predstavuje možné vážne ohrozenie ľudského zdravia.

- (6) Členské štáty by preto mali pri príchode zásielky mäsa zo zvierat čelade koňovitých, ako aj výrobkov z takéhoto mäsa dovezeného z Mexika na hranice Spoločenstva vykonávať primerané kontroly s cieľom zabrániť uvedeniu takéhoto mäsa a mäsových výrobkov nevhodných pre ľudskú spotrebu na trh.

- (7) Nariadením (ES) č. 178/2002 sa zriaďuje systém rýchleho varovania, ktorý by sa mal používať pri uplatňovaní požiadavky vzájomného informovania podľa článku 22 ods. 2 smernice 97/78/ES. Okrem toho by mali členské štáty informovať Komisiu formou pravidelných správ o výsledkoch analýzy úradných kontrol uskutočnených v súvislosti so zásielkami mäsa zo zvierat čelade koňovitých a výrobkov z takéhoto mäsa dovezenými z Mexika.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 224, 18.8.1990, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1518/2005 (Ú. v. EÚ L 244, 20.9.2005, s. 11).

- (8) Toto rozhodnutie by sa malo preskúmať vzhľadom na záruky poskytnuté príslušnými orgánmi Mexika a na základe výsledkov skúšok uskutočnených členskými štátmi.
- (9) Opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Predmet úpravy

Toto rozhodnutie sa vzťahuje na mäso zo zvierat čelade koňovitých a výrobky z takéhoto mäsa dovezené z Mexika a určené na ľudskú spotrebu (ďalej len „mäso zo zvierat čelade koňovitých a výrobky z neho“).

Článok 2

Úradné kontroly

1. Okrem uplatňovania vhodných plánov odberu vzoriek a metód detekcie členské štáty v súlade so smernicou 96/22/ES zabezpečia, aby bola každá zásielka mäsa zo zvierat čelade koňovitých a výrobkov z takéhoto mäsa podrobená úradným kontrolám zameraným na prevenciu ohrozenia, a predovšetkým na zistenie prítomnosti niektorých látok s hormonálnym účinkom a beta-agonistov využívaných na účely stimulácie rastu.

2. Členské štáty každé tri mesiace predložia Komisii správu o všetkých výsledkoch analýzy úradných kontrol zásielok výrobkov, na ktoré sa vzťahuje odsek 1. Táto správa sa predloží v priebehu ďalšieho mesiaca nasledujúceho po každom štvrtí-roku (apríl, júl, október a január).

Článok 3

Účtovanie výdavkov

Všetky výdavky spojené s uplatňovaním tohto rozhodnutia hradí odosielateľ zásielky, jej príjemca alebo obchodný zástupca jedného z uvedených subjektov.

Článok 4

Súlad

Členské štáty bezprostredne informujú Komisiu o opatreniach, ktoré prijímajú na dosiahnutie súladu s týmto rozhodnutím.

Článok 5

Preskúmanie

Toto rozhodnutie sa preskúma na základe záruk poskytnutých príslušnými orgánmi Mexika a výsledkov úradných kontrol uvedených v článku 2.

Článok 6

Adresáti

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 16. januára 2006

Za Komisiu

Markos KYPRIANOU

člen Komisie

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 18. januára 2006

o predĺžení maximálnej lehoty na označovanie určitého hovädzieho dobytku ušnými značkami

[oznámené pod číslom K(2006) 43]

(Text s významom pre EHP)

(2006/28/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1760/2000 zo 17. júla 2000, ktorým sa zriaďuje systém identifikácie a registrácie hovädzieho dobytku, o označovaní hovädzieho mäsa a výrobkov z hovädzieho mäsa, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 820/97⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 4 ods. 2,

so zreteľom na žiadosti členských štátov,

keďže:

- (1) Určité členské štáty v súlade s nariadením (ES) č. 1760/2000 požiadali, aby sa maximálna lehota ustanovená na označovanie hovädzieho dobytku ušnými značkami predĺžila na šesť mesiacov, ak sú zvieratá chované v osobitných podmienkach a ak je z dôvodu špecifických prírodných znevýhodnení oblasti a vysoko agresívneho správania zvierat označovanie ušnými značkami 20 dní po narodení zvierat komplikované a dokonca nebezpečné.
- (2) Predĺženie maximálnej lehoty na označovanie hovädzieho dobytku ušnými značkami by sa malo pri takýchto podmienkach povoliť s výhradou istých bezpečnostných opatrení. Je najmä dôležité zabezpečiť, aby kvalita informácií poskytovaných prostredníctvom databázy hovädzieho dobytku nebola nepriaznivo ovplyvňovaná a aby žiaden hovädzí dobytok, ktorý nebol označený ušnou značkou, nebol premiestňovaný.
- (3) Toto predĺženie by sa malo uplatňovať len na tie chovy živočíšnej výroby, ktorým bolo príslušným štátom individuálne udelené povolenie v súlade s jasne stanovenými kritériami.

- (4) Keďže opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí by sa mali vzťahovať na všetky členské štáty, rozhodnutie Komisie 98/589/ES z 12. októbra 1998 týkajúce sa predĺženia maximálneho obdobia stanoveného pre použitie ušných značiek pre určité druhy hovädzieho dobytku patriaceho k španielskym stádam⁽²⁾, ktoré obsahuje osobitné ustanovenia pre Španielsko, by sa malo zrušiť.

- (5) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Výboru pre Európsky poľnohospodársky usmerňovací a záručný fond,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Povolenie na predĺženie lehoty na označovanie ušnými značkami

Za predpokladu, že sú splnené podmienky podľa článkov 2 až 5 tohto rozhodnutia, členské štáty môžu chovom povoliť predĺženie maximálnej lehoty ustanovenej v prvom pododseku článku 4 odseku 2 nariadenia (ES) č. 1760/2000 v prípade označovania teliat dojčiacich kráv, ktoré sa nevyužívajú na produkciu mlieka.

Článok 2

Podmienky udelenia povolenia

1. Členské štáty môžu udeliť povolenie podľa článku 1, ak sú presvedčené, že sú splnené tieto podmienky:
 - a) ide o chov, v ktorom majú dojčiacie kravy voľný výbeh a sú chované v extenzívnych podmienkach;
 - b) oblasť, v ktorej sa zvieratá chovajú, je výrazne prírodne znevýhodnená, čo má za následok znížený fyzický kontakt s ľuďmi;
 - c) zvieratá nie sú zvyknuté na pravidelný kontakt s ľuďmi a prejavujú sa vysoko agresívnym správaním;
 - d) pri označovaní ušnou značkou je možné každé teľa prideliť k jeho matke.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 204, 11.8.2000, s. 1. Nariadenie zmenené a doplnené Aktom o pristúpení z roku 2003.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 283, 21.10.1998, s. 19. Rozhodnutie zmenené a doplnené rozhodnutím 1999/520/ES (Ú. v. ES L 199, 30.7.1999, s. 72).

2. Členské štáty môžu ustanoviť doplňujúce kritériá, najmä obmedziť povolenia podľa článku 1 na určité geografické oblasti alebo osobitné plemená.

3. Členské štáty oznámia Komisii uplatňovanie tohto rozhodnutia a informujú ju o akýchkoľvek doplňujúcich kritériách ustanovených v súlade s odsekom 2.

Článok 3

Označovanie

V chovoch, ktorým bolo udelené povolenie podľa článku 1, sa teľa označí ušnou značkou najneskôr:

- keď dosiahne vek 6 mesiacov,
- keď je odstavené od svojej matky,
- keď opustí chov.

Článok 4

Počítačové databázy

1. Príslušný orgán zaznamená v počítačovej databáze hovädzieho dobytku v zmysle článku 5 nariadenia (ES) č. 1760/2000 povolenia podľa článku 1 tohto rozhodnutia, ktoré boli udelené chovom.

2. Keď držiteľia zvierat podávajú správu o narodení každého zvieratá v súlade s článkom 7 odsekom 1 nariadenia (ES) 1760/2000, informujú príslušný orgán o každom zvierati, ktoré ešte nebolo označené ušnou značkou na základe tohto rozhodnutia.

3. Príslušný orgán zaznamená v počítačovej databáze hovädzieho dobytku ako neoznačené zvieratá tie zvieratá, ktoré neboli označené ušnými značkami v čase oznámenia o ich narodení.

Článok 5

Kontroly

Príslušný orgán vykoná každý rok aspoň jednu inšpekčnú návštevu v každom chove s povolením udeleným v súlade s článkom 1. Ak sa prestanú plniť podmienky podľa článku 2, príslušný orgán odníme povolenie.

Článok 6

Zrušenie

Rozhodnutie 98/589/ES sa zrušuje.

Článok 7

Adresáti

Toto rozhodnutie je určené členským štátom.

V Bruseli 18. januára 2006

Za Komisiu
Markos KYPRIANOU
člen Komisie

(Akty prijaté v súlade s hlavou V Zmluvy o založení Európskej únie)

SPOLOČNÁ POZÍCIA RADY 2006/29/SZBP

z 23. januára 2006,

ktorou sa zrušuje spoločná pozícia 96/184/SZBP týkajúca sa dovozu zbraní do bývalej Juhoslávie

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 15,

keďže:

- (1) Rada 26. februára 1996 prijala spoločnú pozíciu 96/184/SZBP⁽¹⁾ týkajúcu sa dovozu zbraní do bývalej Juhoslávie, ktorá bola niekoľkokrát zmenená a doplnená. Embargo na zbrane uvalené v roku 1996 sa teda vzťahuje iba na Bosnu a Hercegovinu.
- (2) Vývoj v Bosne a Hercegovine vrátane skutočnosti, že Bosna a Hercegovina nedávno prijala a uplatňuje právne predpisy o vývoze, dovoze a tranzite zbraní, ktoré splňajú normy EÚ, odôvodňuje zrušenie reštriktívnych opatrení prijatých voči tejto krajine podľa spoločnej pozície 96/184/SZBP.
- (3) Okrem toho, Rada 21. novembra 2005 poverila Komisiu začatím rokovaní s Bosnou a Hercegovinou o Dohode o stabilizácii a pridružení.
- (4) Spoločná pozícia 96/184/SZBP by sa preto mala zrušiť za predpokladu, že členské štáty dôkladne uplatňujú Kódex správania EÚ pri vývoze zbraní prijatý 8. júna 1998 a, pokiaľ ide o vývozy do bývalej Juhoslávie, prihliadnu na ciele politiky EÚ v tomto regióne, zamerané predovšetkým na zmiernenie a stabilizáciu v oblasti vrátane potreby kontroly zbraní, obmedzenia zbraní na čo najnižšiu úroveň a opatrení posilňujúcich dôveru,

PRIJALA TÚTO SPOLOČNÚ POZÍCIU:

Článok 1

Spoločná pozícia 96/184/SZBP sa zrušuje.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 58, 7.3.1996, s. 1. Spoločná pozícia naposledy zmenená a doplnená spoločnou pozíciou 2001/719/SZBP (Ú. v. ES L 268, 9.10.2001, s. 49).

Článok 2

Táto spoločná pozícia nadobúda účinnosť dňom jej prijatia.

Článok 3

Táto spoločná pozícia sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 23. januára 2006

Za Radu
predseda
J. PRÖLL

SPOLOČNÁ POZÍCIA RADY 2006/30/SZBP**z 23. januára 2006,****ktorou sa obnovujú a dopĺňajú obmedzujúce opatrenia voči Pobrežiu Slonoviny**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 15,

keďže:

- 1) Rada 13. decembra 2004 prijala spoločnú pozíciu 2004/852/SZBP o obmedzujúcich opatreniach voči Pobrežiu Slonoviny ⁽¹⁾ s cieľom vykonať opatrenia, ktoré boli Pobrežiu Slonoviny uložené rezolúciou Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov (RBROSN) 1572 (2004). V súlade s touto rezolúciou sa tieto opatrenia uplatňovali do 15. decembra 2005.
- 2) Vzhľadom na nedávny vývoj v Pobreží Slonoviny prijala Bezpečnostná rada OSN 15. decembra 2005 rezolúciu 1643 (2005), ktorou sa obnovujú obmedzujúce opatrenia uložené RBROSN 1572 (2004) na obdobie ďalších 12 mesiacov.
- 3) Opatrenia uložené spoločnou pozíciou 2004/852/SZBP by sa preto mali obnoviť na obdobie ďalších 12 mesiacov s účinnosťou od 16. decembra 2005 na účely uplatnenia RBROSN 1643 (2005).
- 4) Okrem týchto opatrení odsek 6 RBROSN 1643 (2005) vyžaduje, aby sa prijali opatrenia na zamedzenie dovozu všetkých neopracovaných diamantov z Pobrežia Slonoviny, ktoré už Spoločenstvo uplatňuje na základe nariadenia Rady (ES) č. 2368/2002 z 20. decembra 2002, ktorým sa vykonáva certifikačná schéma Kimberlejského procesu pre medzinárodný obchod s neopracovanými diamantmi ⁽²⁾,

PRIJALA TÚTO SPOLOČNÚ POZÍCIU:

Článok 1

Opatrenia uložené spoločnou pozíciou 2004/852/SZBP sa uplatňujú počas ďalšieho obdobia 12 mesiacov, pokiaľ Rada nerozhodne inak v súlade s akýmkoľvek budúcimi príslušnými rezolúciami Bezpečnostnej rady OSN.

Článok 2

Okrem opatrení uvedených v článku 1 sa v súlade s RBROSN 1643 (2005) zakazuje priamy alebo nepriamy dovoz všetkých neopracovaných diamantov z Pobrežia Slonoviny do Spoločenstva bez ohľadu na to, či pochádzajú alebo nepochádzajú z Pobrežia Slonoviny.

Článok 3

Táto spoločná pozícia nadobúda účinnosť dňom jej prijatia.

Uplatňuje sa od 16. decembra 2005 do 15. decembra 2006.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 368, 15.12.2004, s. 50.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 358, 31.12.2002, s. 28. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1574/2005 (Ú. v. EÚ L 253, 29.9.2005, s. 11).

Článok 4

Táto spoločná pozícia sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 23. januára 2006

Za Radu
predseda
J. PRÖLL

SPOLOČNÁ POZÍCIA RADY 2006/31/SZBP
z 23. januára 2006,
ktorou sa obnovujú reštriktívne opatrenia voči Libérii

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 15,

keďže:

- (1) Rada 10. februára 2004 prijala spoločnú pozíciu 2004/137/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči Libérii ⁽¹⁾ s cieľom vykonať opatrenia, ktoré boli voči Libérii zavedené rezolúciou Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov (BR OSN) 1521(2003).
- (2) Rada 22. decembra 2004 prijala spoločnú pozíciu 2004/902/SZBP ⁽²⁾, ktorou sa predlžuje platnosť spoločnej pozície 2004/137/SZBP o 12 mesiacov v súlade s rezolúciou BR OSN 1579(2004).
- (3) Bezpečnostná rada OSN vzhľadom na vývoj v Libérii prijala 20. decembra 2005 rezolúciu 1647(2005), ktorou sa obnovujú reštriktívne opatrenia týkajúce sa zbraní a cestovania uložené rezolúciou BR OSN 1521(2003) na ďalšie obdobie 12 mesiacov, a ktorou sa obnovujú reštriktívne opatrenia na diamanty a drevo uložené rezolúciou BR OSN 1521 (2003) na ďalšie obdobie šiestich mesiacov.
- (4) Opatrenia uložené spoločnou pozíciou 2004/137/SZBP by sa preto mali obnoviť s účinnosťou od 23. decembra 2005 na účely uplatnenia rezolúcie BR OSN 1647(2005),

PRIJALA TÚTO SPOLOČNÚ POZÍCIU:

Článok 1

1. Opatrenia uložené článkami 1 a 2 spoločnej pozície 2004/137/SZBP sa uplatňujú počas ďalšieho obdobia 12 mesiacov, pokiaľ Rada v súlade s príslušnou budúcou rezolúciou Bezpečnostnej rady OSN nerozhodne inak.
2. Opatrenia uložené článkami 3 a 4 spoločnej pozície 2004/137/SZBP sa uplatňujú počas ďalšieho obdobia šiestich mesiacov, pokiaľ Rada v súlade s príslušnou budúcou rezolúciou Bezpečnostnej rady OSN nerozhodne inak.

Článok 2

Táto spoločná pozícia nadobúda účinnosť dňom jej prijatia.

Uplatňuje sa od 23. decembra 2005 do 22. decembra 2006.

Článok 3

Táto spoločná pozícia sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 23. januára 2006

Za Radu
predseda
J. PRÖLL

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 40, 12.2.2004, s. 35.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 379, 24.12.2004, s. 113.